

Landeshauptstadt Dresden
Die Oberbürgermeisterin



N I E D E R S C H R I F T

zum öffentlichen Teil

der 4. Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung (WF/004/2014)

am Donnerstag, 18. Dezember 2014,

15:30 Uhr

**im Neuen Rathaus, Beratungsraum 2, 2. Etage, Raum 13,
Dr.-Külz-Ring 19, 01067 Dresden**

Beginn der Sitzung: 15:30 Uhr
Ende der Sitzung: 17:30 Uhr

Anwesend:**Stellvertretende/-r Vorsitzende/-r**

Dirk Hilbert

Vertretung für Frau Helma Orosz

CDU-Fraktion

Veit Böhm

Ingo Flemming

Dietmar Haßler

Steffen Kaden

Anke Wagner

Fraktion DIE LINKE.

Hans-Jürgen Muskulus

Andreas Naumann

André Schollbach

(ab 16:00 Uhr)

Tilo Wirtz

(ab 15:50 Uhr)

Fraktion Bündnis 90/Die Grünen

Christiane Filius-Jehne

Torsten Schulze

SPD-Fraktion

Thomas Blümel

(bis 16:45 Uhr)

Dr. Peter Lames

(ab 15:50 Uhr)

Fraktion Alternative für Deutschland

Detlev Cornelius

FDP/FB-Fraktion

Dr. Thoralf Gebel

(ab 16:00 Uhr)

Abwesend:**Vorsitzende**

Helma Orosz

Verwaltung:

Herr Krones

GB 2, Leiter Zentrales Vergabebüro

Herr Hofmann

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Müller

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Koppe

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Gühne

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Börnert

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Feldmann

GB 2, Zentrales Vergabebüro

Frau Schmidt-Krech

Büroleiterin der Oberbürgermeisterin

Frau Daniel

GB 1, Schulverwaltungsamt

Herr Hübner

GB 2, Hochbauamt

Herr Pfeil

GB 2, Hochbauamt

Frau Jähnig

GB 7

Herr Ruchay

GB 7, Amt für Wirtschaftsförderung

Herr Schöder

GB 7, Amt für Wirtschaftsförderung

Gäste:

Herr Gerlach

Auftragsberatungsstelle Sachsen e. V.

Schriftführer/-in:

Frau Richter

Sachgebiet Stadtratsangelegenheiten

T A G E S O R D N U N G

Öffentlich

Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften

- | | | |
|------------|---|----------------------------------|
| 1 | Beschlussvorlagen zu VOL-Vergaben | |
| 1.1 | Vergabenummer: 2014-4012-00042
Schultägliche Schülerbeförderung zum Förderzentrum Sprache Dresden aus dem rechtselbischen Stadtgebiet und angrenzenden Gebieten mit Begleitperson. Keine Schülerbeförderung erfolgt aus dem Postleitzahlenbereich 01139. | V0234/14
beschließend |
| 1.2 | Vergabenummer: 2014-4012-00054
Schultägliche Schülerbeförderung vorrangig im Linienverkehr zum Förderzentrum Sprache Dresden aus verschiedenen Postleitzahlenbereichen von Dresden und angrenzenden Gebieten mit Begleitperson | V0235/14
beschließend |
| 1.3 | Vergabenummer: 2014-4012-00055
Schultägliche Schülerbeförderung vorrangig im Linienverkehr zum Förderzentrum Sprache Dresden aus verschiedenen Postleitzahlenbereichen von Dresden und angrenzenden Gebieten mit Begleitperson | V0236/14
beschließend |
| 2 | Beschlussvorlagen zu VOB-Vergaben | |
| 2.1 | Vergabenummer: 2014-65-00281
Umbau und Erweiterung Schulgebäude Oberschule Weißig, Gönnsdorfer Weg 1, 01328 Dresden, Fachlos 15 - Metallbau: Pfosten-Riegel-Fassade | V0239/14
beschließend |
| 2.2 | Vergabenummer: 2014-65-00336
Neubau Kindertageseinrichtung Heidestraße 35, 01129 Dresden, Fachlos 31 - Außenanlagen (Neu) | V0240/14
beschließend |
| 2.3 | Vergabenummer: 2014-65-00300
Neubau 2-Feld-Sporthalle mit Parkgeschoss, Gymnasium Dreikönigsschule, Louisenstraße 42, 01099 Dresden, Fachlos 503 - Außenanlagen | V0241/14
beschließend |

Nicht öffentlich

- | | |
|------------|--|
| 3 | Wahrung des Geheimwettbewerbs bei Vergabevorlagen |
| 3.1 | Behandlung von Vergabe-Fragen, die einzelne konkrete Angebote/Bieter betreffen |

Öffentlich

- | | |
|------------|--------------------------|
| 3.2 | Offene Beschlussvorlagen |
|------------|--------------------------|

4 Vergabe einer Dienstleistungskonzession für die Vermarktung des städtischen Internetauftritts **V0136/14**
Nicht öffentlich **beschließend**

4.1 Vorlage Nr. V0136/14
Vergabe einer Dienstleistungskonzession für die Vermarktung des städtischen Internetauftritts

Öffentlich

Geschäftsbereich Wirtschaft

5 Frühjahrs- und Herbstmarkt 2015 - Festlegung der Anbietergruppen und des Verteilerschlüssels **V0186/14**
Nicht öffentlich **beschließend**

6 Festlegungskontrolle, Informationen und Sonstiges

6.1 Einführung in das Vergaberecht

öffentlich

Herr Bürgermeister Hilbert begrüßt die Ausschussmitglieder und eröffnet die Sitzung des Ausschusses für Wirtschaftsförderung. Er stellt die Beschlussfähigkeit des Gremiums bei acht anwesenden Mitgliedern sowie dessen form- und fristgemäße Ladung fest.

Die Tagesordnung wird vom Ausschuss für Wirtschaftsförderung einvernehmlich bestätigt.

Geschäftsbereich Finanzen und Liegenschaften**1 Beschlussvorlagen zu VOL-Vergaben**

- 1.1 Vergabenummer: 2014-4012-00042 V0234/14**
Schultägliche Schülerbeförderung zum Förderzentrum Sprache Dresden aus dem rechtselbischen Stadtgebiet und angrenzenden Gebieten mit Begleitperson. Keine Schülerbeförderung erfolgt aus dem Postleitzahlenbereich 01139. beschließend

Frau Daniel, Schulverwaltungsamt, bringt den Vergabeantrag ein.

Zu Fragen von **Herrn Stadtrat Schulze** erläutert **Frau Daniel**, dass Schwankungen der Schülerzahlen während der Vertragslaufzeit zu erwarten seien, was auch in den Ausschreibungs-/Vertragsunterlagen dargelegt sei. Die Beförderung sei durch den Bieter in jedem Fall abzusichern. Der Tagespreis pro Schüler gelte für die Vertragslaufzeit. Außerdem sei der Mindestlohn auch in diesem Gewerbe gültig, wobei es z. B. Ausnahmen für ehrenamtlich Tätige gebe, derer sich einige Firmen bedienten.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor. **Herr Bürgermeister Hilbert** stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Lebenshilfe Dresden e. V.
Schleswiger Straße 17
01157 Dresden
entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 11 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 1.2 Vergabenummer: 2014-4012-00054 V0235/14**
Schultägliche Schülerbeförderung vorrangig im Linienverkehr zum Förderzentrum Sprache Dresden aus verschiedenen Postleitzahlenbereichen von Dresden und angrenzenden Gebieten mit Begleitperson beschließend

Frau Daniel bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Hilbert stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Dresdencar
An der Prießnitzau 30 b
01328 Dresden
 entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 11 / Nein 0 / Enthaltung 0

- 1.3 Vergabenummer: 2014-4012-00055 V0236/14**
Schultägliche Schülerbeförderung vorrangig im Linienverkehr beschließend
zum Förderzentrum Sprache Dresden aus verschiedenen Post-
leitzahlenbereichen von Dresden und angrenzenden Gebieten mit
Begleitperson

Frau Daniel bringt den Vergabeantrag ein.

Zur von **Herrn Stadtrat Schulze** angesprochenen erheblichen Differenz zwischen Plan- und Vergabesumme erklärt **Frau Daniel**, dass bei den Beförderungsleistungen immer wieder große Schwankungen zu verzeichnen seien. Ein Grund könnten die verschiedenen Anstellungen des Personals (tariflich Beschäftigte in Vollzeit, Pauschalkräfte oder geringfügig Beschäftigte) sein. Auch die Fahrzeugflotte, insbesondere deren Alter, evtl. Finanzierung mit Fördermitteln etc., sowie Kapazitäten am Markt wirken sich auf den Preis aus.

Für die Planung der Kosten würden die Preise vergangener Ausschreibungen zuzüglich einer geschätzten Kostensteigerung herangezogen.

Weitere Wortmeldungen liegen nicht vor. **Herr Bürgermeister Hilbert** stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Dresdencar
An der Prießnitzau 30 b
01328 Dresden
 entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 13 / Nein 0 / Enthaltung 0

2 Beschlussvorlagen zu VOB-Vergaben

- 2.1 Vergabenummer: 2014-65-00281 V0239/14**
Umbau und Erweiterung Schulgebäude Oberschule Weißig, beschließend
Gönnsdorfer Weg 1, 01328 Dresden, Fachlos 15 - Metallbau:
Pfosten-Riegel-Fassade

Herr Krones, Leiter des Zentralen Vergabebüros, stellt den Vergabeantrag vor.

Herr Bürgermeister Hilbert bringt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
Wirth & Co GmbH
Zöllnerplatz 26
09111 Chemnitz
 entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 13 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.2 Vergabenummer: 2014-65-00336 V0240/14
Neubau Kindertageseinrichtung Heidestraße 35, 01129 Dresden, beschließend
Fachlos 31 - Außenanlagen (Neu)

Herr Krones bringt den Vergabeantrag ein. Die Begründung der Freihändigen Vergabe liegt den Vergabeunterlagen bei.

Herr Bürgermeister Hilbert stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
HSD GmbH Haus- und Landesspezialdienste Dresden
An der Eisenbahn 7
01099 Dresden
 entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 13 / Nein 0 / Enthaltung 0

2.3 Vergabenummer: 2014-65-00300 V0241/14
Neubau 2-Feld-Sporthalle mit Parkgeschoss, Gymnasium Dreikönigschule, Louisestraße 42, 01099 Dresden, Fachlos 503 - beschließend
Außenanlagen

Herr Krones bringt den Vergabeantrag ein.

Herr Bürgermeister Hilbert stellt den Vergabeantrag zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

Den Zuschlag für o. g. Leistung erhält die Firma
HSD GmbH Haus- und Landesspezialdienste Dresden
An der Eisenbahn 7
01099 Dresden
 entsprechend Vergabeantrag.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
 Ja 13 / Nein 0 / Enthaltung 0

3.2 Offene Beschlussvorlagen

- inhaltsleer -

4 Vergabe einer Dienstleistungskonzession für die Vermarktung des städtischen Internetauftritts V0136/14 beschließend

Herr Stadtrat Schulze beantragt, die Debatte wegen der Erörterung von Angebotsdetails nicht öffentlich durchzuführen und zur Beschlussfassung wieder die Öffentlichkeit herzustellen.

Gemäß § 6 Abs. 4 der Geschäftsordnung des Stadtrates erfolgt die Abstimmung in nicht öffentlicher Sitzung. Der Antrag findet die Mehrheit des Ausschusses.

Nach der nicht öffentlichen Debatte leitet **Herr Bürgermeister Hilbert** das Abstimmungsverfahren ein. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Anträge:

- Herr Stadtrat Schollbach – Ergänzung des Beschlusspunktes 2:

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, mit der ARGE Vermarktung dresden.de einen Konzessionsvertrag gemäß Anlage 3 mit folgender Modifizierung im § 1 Punkt 2 abzuschließen:

Die ARGE Vermarktung dresden.de beteiligt die Landeshauptstadt Dresden:

- mit 70 Prozent an den Vermarktungserlösen bis 200.000 Euro netto pro Jahr, mindestens jedoch mit 102.000 Euro netto pro Jahr sowie
- mit 80 Prozent an den Vermarktungserlösen, die 200.000 Euro netto pro Jahr übersteigen.

Abstimmung: Zustimmung Ja 8 / Nein 7 / Enthaltung 0

- Frau Stadträtin Filius-Jehne – Ergänzung des Beschlussvorschlages um einen Punkt 3:

Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, einen Vorschlag zur Lösung des Interessenkonfliktes bezüglich kommerzieller Vermarktungsaktivitäten der Dresden Marketing GmbH vorzulegen.

Abstimmung: Zustimmung Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

Ergänzter Beschlussvorschlag:

1. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung beschließt die Vergabe der Dienstleistungskonzession für die Vermarktung des städtischen Internetauftritts an die ARGE Vermarktung dresden.de.
2. Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, mit der ARGE Vermarktung dresden.de einen Konzessionsvertrag gemäß Anlage 3 mit folgender Modifizierung im § 1 Punkt 2 abzuschließen:

Die ARGE Vermarktung dresden.de beteiligt die Landeshauptstadt Dresden:

- mit 70 Prozent an den Vermarktungserlösen bis 200.000 Euro netto pro Jahr, mindestens jedoch mit 102.000 Euro netto pro Jahr sowie
- mit 80 Prozent an den Vermarktungserlösen, die 200.000 Euro netto pro Jahr übersteigen.

3. Die Oberbürgermeisterin wird beauftragt, einen Vorschlag zur Lösung des Interessenkonfliktes bezüglich kommerzieller Vermarktungsaktivitäten der Dresden Marketing GmbH vorzulegen.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung mit Ergänzung
Ja 14 / Nein 0 / Enthaltung 1

Geschäftsbereich Wirtschaft

- 5 Frühjahrs- und Herbstmarkt 2015 - Festlegung der Anbietergruppen und des Verteilerschlüssels** **V0186/14 beschließend**

Herr Schöder, Amt für Wirtschaftsförderung, bringt die Vorlage ein. Es solle das bewährte Verfahren angewandt werden.

Herr Bürgermeister Hilbert bringt die Vorlage zur Abstimmung. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ist beschließend tätig.

Beschlussvorschlag:

1. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung beschließt die Anbietergruppen und die Verteilung der Anzahl der Bewerber/-innen gemäß Anlage 1 und 2.
2. Der Ausschuss für Wirtschaftsförderung ermächtigt das Amt für Wirtschaftsförderung, den Verteilerschlüssel bei unwesentlichen Änderungen unter Beachtung einer Sortimentsausgewogenheit und Vielfalt an die Marktgestaltung anzupassen, wenn in den Anbietergruppen Bewerbungen storniert werden, sich nach Feineinordnung Platzkapazitäten bzw. Platzeinschränkungen aus unvorhergesehenen Gründen (z. B. Baumaßnahmen) ergeben bzw. Nachbelegungen aus rechtlichen Gründen notwendig sind.

Abstimmungsergebnis: Zustimmung
Ja 15 / Nein 0 / Enthaltung 0

Herr Bürgermeister Hilbert schließt den öffentlichen Sitzungsteil.

Dirk Hilbert
Vorsitzender

Manuela Richter
Schriftführerin

Steffen Kaden
Stadtrat

Detlev Cornelius
Stadtrat